

## EXPO

„A Possen“ (33, rue A. Sandt, Tel. 69 73 53), *bis den 31.12., Fr. + Sa. 11h - 22h, So. 11h - 24h.*

## Beckerich

**Guy Hoffmann:  
La dernière page**

photographies, Moulin, (103, Huewelerstrooss), *jusqu'au 25.1.08, lu. 12h - 14h, me. - ve. 12h - 14h + 18h30 - 21h, sa. 18h30 - 21h.*

## Berdorf

**Iva Mrazkova, Annick Mersch,  
Pascale Seil**

peintures, bijoux, verre, Atelier VerretigOr (42, rue d'Echternach, tél. 79 96 22), *jusqu'au 23.12., ma. - sa. 8h - 12h + 13h - 18h, di. 14h - 18h.*

## Diekirch

**Patricia Lippert**

peintures (invités: Flower Power avec des créations florales et Claude Petit avec des créations de bijoux), Atelier (3a, Grand-rue), *jusqu'au 23.12., ve. 7.12. 18h - 22h, sa. + di. 14h - 18h.*

## Differdange

**Meet the Artists**

oeuvres de Catherine Audry, Josette Bernard-Muller, Raymond Colombo, Angelika Curcuru, Fernande Decker, Marc Derume, Annette Hadjidimoff, Jean Hiltgen, Rina Masutti-Costantini, Josette Melchior, Monique Regenwetter, Nico Schenck, Tania Scherschel, Marie-Josée Semes, Sonja Sibenaler, Odette Stroh, Zoé Thill, Francine Weis, Marco Weiten et Tilly Wengler-Hahn, Centre polyvalent „La Chiers“ (rue du Gaz), *jusqu'au 9.12, ve. 15h - 21h, sa. + di. 15h - 18h.*

Oui, ça gonfle - mais dans le bon sens. « Jazz », photographies de Raymond Clement, Fred Bisenius et Guy Fonck au Conservatoire de musique à Luxembourg-Ville, jusqu'au 22 décembre.



## Dudelange

**Anna David und Hilly Kessler:  
Weibsbilder**

Skulpturen und Malereien, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *bis zum 9.12, Fr. - So. 15h - 19h.*

**Patrick Galbats,  
Romain Girtgen,  
Jeanine Unsen et  
Roger Wagner:  
Deep South**

photographies, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *jusqu'au 4.1.08, ma. - di. 15h - 19h.*

**Images cachées -  
Hidden Images**

**NEW** CNA (1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-1), *du 8.12 au 29.02.08, tous les jours 10h - 19h.*

**Philippe Matsas:  
Lusitanie en Italie**

photographies, Centre de documentation sur les migrations humaines, Galerie Dominique Lang et Galerie Armand Gaasch, *jusqu'au 16.12, je. - di. 15h - 18h.*

## Esch

**Roger Bertemes**

travaux anciens, oeuvres sur papier, toiles plus récentes et oeuvres sur papier, Galerie Schlassgoart et Pavillon du Centenaire (66, rue de Luxembourg et boulevard Grand-Duchesse Charlotte, quartier Nonnewisen), *jusqu'au 1.2.08, lu. - sa. 10h - 17h (Schlassgoart), ma. - di. 15h - 19h, fermé les 24 et 25 décembre et le 1er janvier (Pavillon).*

## Family of Man 2007

**NEW** Galerie Terre Rouge - QG Salzinsel (Kulturfabrik, 116, rue de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), *du 13 au 22.12, ma. 18h - 20h, sa. 15h - 20h + di. 17h - 19h.*

*Vernissage ce mercredi 12.12 à 18h30.*

**Portugal Património da  
Humanidade**

**NEW** Exposition en honneur de la présidence européenne du Portugal. Galerie d'Art du Théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), *du 13.12. au 21.12.2007, lu. - sa. 15h - 20h.*

*Vernissage, ce mercredi 12.12. à 19h.*

**Michèle Schumacher**

peintures, Biergeramt, (rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville), *jusqu'au 28.12, lu. - ve. 8h - 12h + 14h - 17h.*

**Gicu Serban: Selected Works**

photographies, Galerie Terre Rouge - QG Salzinsel (Kulturfabrik, 116, rue de Luxembourg, tél. 55 44 93-1), *jusqu'au 8.12, ve. + sa. 17h - 20h.*

## Ettelbruck

**Maia Indico**

peintures, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker (1, place Marie-Adélaïde, tél. 26 81 21-1), *jusqu'au 11.12, lu. - sa. 14h - 20h.*

## Grevenmacher

**Tita de Rêgo Silva:  
Drockkonscht - A arte da  
gravura**

Kulturhuef (54, route de Trèves, Tel. 26 74 64-1), *bis zum 21.12., Di. - So. 11h - 18h.*

## Junglinster

**Joseph Probst**

peintures, Dexia Banque Internationale (z.a. Langwies), *jusqu'au 14.12, lu. - sa. 8h30 - 11h30 + 12h45 - 16h30.*

## Kehlen

**Fiedem verbannen**

Handarbechten, Galerie bei der Kierch (2, rue de Keispelt), *bis den 11.12., Dë. - So. 14h30 - 18h30, den 11.12. ass vu 14h30 bis 20h op.*

*Visite guidée mat der Mariette Leuck haut. 7.12 ëm 16 Auer.*

## Luxembourg

**100 Quilts for Life**

Centre culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 2.1.08, lu. - sa. 9h - 19h.*

**Tür an Tür**

mit Arbeiten von Andreas Drescher, Dorte Goeden, Monika Linhard, Lydia Oermann, Lasse-Marc Riek, Ursina Gabriela Roesch, Doris Sander und Ulla Vigneron, Centre culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), *bis zum 6.01.08, täglich von 11h - 18h.*

**Jean-Marie Biwer:  
Silent Paintings et  
Marko Mäetamm:  
From There to Here**

Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 8.12, ve. + sa. 11h - 18h.*

„(...) seltsame Mischung aus Banalität, Pop und schwarzem Humor (...). Eine interessante Ausstellung über einen Künstler, der bisher in unseren Gefilden noch nicht so bekannt ist.“ (cw).

**Carlos Bernardo Bracher**

peintures, Cloître Lucien Wercollier au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, (rue Münster, tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 6.1.08, tous les jours 11h - 18h.*

**Hugo Canoilas**

**NEW** Labyrinth, Art Contemporain Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), *du. 13.12. au 9.2.08, ma. - sa. 11h - 18h.*

*Vernissage le jeudi 13.12. à 18h.*

**Cercle artistique de  
Luxembourg:  
Salon 2007**

Foyer du Grand Théâtre (rond-point Robert Schuman), *jusqu'au 9.12, tous les jours 14h - 20h.*

**Raymond Clement, Guy Fonck  
et Fred Bisenius: Jazz**

photographies, Conservatoire de musique (33, rue Charles Martel, tél. 4796-5203), *jusqu'au 22.12, lu. - sa. 8h - 20h.*

**Créons et évoluons ensemble**

oeuvres réalisées par les élèves de la classe IVE internationale, Lycée